



**SIXTH ANNUAL MEETING
OF THE INTERGOVERNMENTAL COMMISSION TRASECA**
Astana, Republic of Kazakhstan, 12-13 December, 2007

**ШЕСТОЕ ЕЖЕГОДНОЕ ЗАСЕДАНИЕ
МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОЙ КОМИССИИ ТРАСЕКА**
г.Астана, Республика Казахстан, 12-13 декабря 2007 г.

ПРАВИЛА ПРОЦЕДУРЫ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОЙ КОМИССИИ ТРАСЕКА

ПРАВИЛО 1 ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

В соответствии с указанием Статьи 8 ОМС, данные Правила процедуры применяются ко всей деятельности Межправительственной Комиссии ТРАСЕКА (МПК).

ПРАВИЛО 2 ОПРЕДЕЛЕНИЯ

Сокращения и выражения, приводимые ниже, должны иметь эквивалентное значение при использовании их в других положениях и официальных документах, составленных или согласованных с МПК, включая Положение о ПС, но не ограничиваясь им. Во всех официальных текстах МПК, если не указано иначе, мужской род распространяется на слова и выражения как женского, так и мужского рода, а множественное число подразумевает единственное и наоборот.

«ОМС» – означает Основное многостороннее соглашение о международном транспорте по развитию коридора Европа – Кавказ - Азия, подписанное 8 сентября 1998 г. в г. Баку, Азербайджанская Республика, с учетом вносимых в него изменений, действующих и последующих Технических приложений;

«СТОРОНЫ» – означают государства-участники ОМС;

«МПК» – означает Межправительственная Комиссия по транспортному коридору Европа – Кавказ - Азия «ТРАСЕКА»;

«ПРЕДСЕДАТЕЛЬСТВУЮЩАЯ СТОРОНА» – означает государство-участник, принявшее председательство в МПК на срок, равный одному году;

«ПРЕДСЕДАТЕЛЬ» – означает глава делегации Стороны, который принял председательство в МПК, либо любое иное высокопоставленное должностное лицо, назначенное на эту должность Правительством соответствующей Стороны;

«ПС» - означает Постоянный Секретариат МПК;

«РГ» – означает Рабочие Группы, созданные МПК по предложению ПС.

«АССОЦИИРОВАННЫЙ ЧЛЕН» – означает организации региональной экономической интеграции, присоединившиеся к Основному соглашению в качестве ассоциированных членов.

«НАБЛЮДАТЕЛЬ» – означает государство или международная организация, получившие от МПК статус наблюдателя в Межправительственной Комиссии.

ПРАВИЛО 3 ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

3.1.Создание МПК предусмотрено ОМС в целях регулирования вопросов, связанных с реализацией и применением положений ОМС.

3.2.МПК представляет собой Заседание представителей органов высшей государственной власти Сторон или их уполномоченных представителей. Представитель, один от каждой Стороны, назначается правительством Стороны, с полным правом принятия решений во исполнение целей ОМС.

3.3.Как исключение из правил, Стороны могут быть представлены другой Стороной. Однако ни одна Сторона не может представлять более [одной] *другой Стороны.

3.4.Как исключение из правил, МПК, по предложению ПС, может также пригласить представителей Европейского Союза, организаций региональной экономической интеграции, а также представителей международных организаций, имеющих отношение к международному транспорту, для участия в Заседаниях МПК.

3.5.МПК принимает решения относительно объема деятельности, прав и обязательств организации региональной экономической интеграции, присоединившейся к Основному Соглашению на основании пункта 4 статьи 14 Основного Соглашения. МПК определяет Условия ассоциации в каждом случае присоединения организации региональной экономической интеграции.

3.6.МПК может принять решение предоставить статус наблюдателя в порядке, установленном в Приложении к Правилам процедуры МПК ТРАСЕКА о статусе наблюдателя.

3.7.МПК не является юридическим лицом.

3.8.ПС, который расположен в Баку, Азербайджанская Республика, и зарегистрирован в качестве органа с международной правосубъектностью, действует на основании Положения, и находится в распоряжении МПК для исполнения Решений и Рекомендаций МПК.

3.9.МПК создаёт структуру ПС и решает другие вопросы, связанные с организацией и функционированием ПС.

3.10.МПК избирает Генерального секретаря ПС.

ПРАВИЛО 4 ЗАДАЧИ

4.1.Задачей МПК является оказание содействия в реализации целей ОМС, применению его положений и наблюдения за их выполнением посредством ПС. Для их реализации она поручает ПС выполнение следующих задач, используя для этих целей РГ, каждая из которых специализируется в области международных автомобильных, железнодорожных перевозок, торгового судоходства, таможенных процедур и обработки документов, а также других видов международного транспорта согласно ОМС:

* Количество стран в п. 3.3 подлежит дальнейшему обсуждению

4.1.1. выявлять проблемы, связанные с реализацией ОМС, и проводить исследования для нахождения решений, выносить предложения Сторонам о мерах, необходимых для достижения эффективной реализации положений ОМС;

4.1.2. по просьбе Сторон предоставлять помощь и консультировать по всем соответствующим проектам законов и подзаконных актов, разработанных в соответствии с ОМС для реализации решений и рекомендаций МПК;

4.1.3. по просьбе Сторон предоставлять помощь и консультировать по вопросам инициатив, предпринимаемых в адрес соответствующих международных организаций;

4.1.4. развивать принципы примирения, посредничества и арбитража как методов урегулирования споров, возникающих из содержания международных экономических отношений, в соответствии со статьей 12 ОМС;

4.1.5. развивать и координировать действия Национальных Комиссий в каждой из Сторон;

4.1.6. предлагать, изучать и утверждать проекты в рамках ОМС;

4.1.7. представлять ежегодный отчет по оценке проведенной работы в связи с реализацией положений ОМС, а также по дальнейшим необходимым мероприятиям.

ПРАВИЛО 5 БЮДЖЕТ

Ежегодный бюджет ПС, его Постоянных Представительств и Рабочих Групп в рамках ОМС, предлагается ПС, утверждается МПК и управляется ПС.

ПРАВИЛО 6 ЗАСЕДАНИЯ

6.1. В соответствии со статьей 8 ОМС, МПК регулярно проводит заседания, не реже одного раза в год.

6.2. МПК может созывать внеочередные заседания по просьбе не менее одной трети Сторон, или, в случае необходимости, по просьбе Генерального секретаря, поддержанной одной третью Сторон.

6.3. Председательство в МПК сменяется ежегодно, в порядке английского алфавита. Если Страна не готова принять Председательство, то оно переходит к следующей Стране, в том же алфавитном порядке.

6.4. Заседания ведет Председатель.

6.5. Заседания могут проводиться в открытом и закрытом формате. МПК может приглашать представителей государств, получивших статус наблюдателя для участия в открытых заседаниях.

6.6. Повестка дня заседаний согласовывается Генеральным секретарем с Председателем до проведения заседания.

6.7. Во время Заседания обсуждается и утверждается проект повестки дня, подготовленный Постоянным Секретариатом. Постоянный Секретариат направляет Сторонам, ассоциированным членам и наблюдателям, проект повестки дня, проекты документов и приглашения на Заседание по факсу или электронной почте, не позднее, чем за тридцать дней до Заседания. На открытии Заседания в повестку может быть включен новый пункт путем консенсуса.

ПРАВИЛО 7 РЕШЕНИЯ И РЕКОМЕНДАЦИИ МПК

Межправительственная Комиссия вырабатывает решения для принятия Сторонами и соответствующие рекомендации по вопросам, перечисленным в статьях 3, 8 и 9 ОМС.

Решения и рекомендации МПК ТРАСЕКА подлежат подписанию Председателем.

ПРАВИЛО 8 КОНСЕНСУС И КВОРУМ

8.1. Все решения МПК принимаются на основе консенсуса.

8.2. МПК не заседает, если не присутствует или не представлены две трети ее Сторон. Решения, принятые на заседаниях должным образом, являются обязательными для отсутствующих Сторон.

ПРАВИЛО 9 РАБОЧИЕ ГРУППЫ

9.1. По предложениям, выдвинутом ПС, МПК может создать РГ, которые будут работать над вопросами, связанными с международными автомобильными, железнодорожными перевозками, торговым судоходством, таможенными процедурами и обработкой документов, а так же по другим направлениям в соответствии с положениями ОМС.

9.2. РГ могут устанавливать собственные Правила процедур с помощью ПС, которые должны быть утверждены МПК. Они должны ежеквартально представлять отчеты в ПС о результатах проделанной ими работы.

9.3. РГ должны подготавливать предложения и проекты документов для рассмотрения МПК

9.4 МПК может приглашать представителей государств, получивших статус наблюдателя для участия в работе заседаний Рабочих групп.

ПРАВИЛО 10 ОФИЦИАЛЬНЫЕ ЯЗЫКИ

10.1. Английский и русский языки являются официальными и рабочими языками МПК, РГ и ПС.

10.2. Речи, произносимые на одном из этих двух языков, а также документы, представленные на нем, должны быть переведены на другой язык.

ПРАВИЛО 11 ПОПРАВКИ

Любые поправки и дополнения к Правилам процедуры должны быть одобрены МПК и внесены в данные Правила процедур.